



18 WATT SOLAR BATTERY CHARGER



User's Manual

Congratulations on your Coleman® solar product purchase. This product is designed to the highest technical specifications and standards. It will supply years of maintenance free use. Please read these instructions thoroughly prior to installation, then store in a safe place for future reference. If at any time you are unclear about this product, or require further assistance please do not hesitate to contact our trained professionals operating the customer support line 1-888-478-6435 or email to info@sunforceproducts.com

18 Watt Solar Battery Charger

Specifications and Included Items:

Power Rating: Up to 18 Watts - Maximum rating – Under optimum conditions.

Current: 1.2 Amps @ 15Volts.

Includes:

- 12 Volt plug
- Alligator Battery Clamps
- 12ft Wire
- Solar Panel
- 4 Stainless Steel Mounting Screws
- LED Voltage Indicator Light

Warning:

- Avoid Electrical Hazards when installing, wiring, operating, and maintaining your Solar Module. The solar module included generates DC electricity when exposed to sunlight or other light sources.
- For use in 12-Volt systems only.
- Observe proper polarity throughout entire power cable wiring route.
- Work Safely. Do not wear jewelry when working with electrical or mechanical equipment. Use protective eyewear when working with batteries or drills. Use extreme caution when on ladders or on a roof.
- Follow all Safety Precautions of the battery manufacturer. Some batteries can release flammable hydrogen gas. Do not produce sparks when working in locations where flammable gases or vapors exist. Shield skin and eyes from battery acid. Wash thoroughly with water if skin or clothing come in contact with acid or any corrosive matter, which may have accumulated on the battery. Keep the terminals and casing clean.
- Use a Charge Controller for wattages higher than 15 watts.
- Do not attempt to charge non-rechargeable batteries.
- Always connect charge controller to battery first.
- When disconnecting, always disconnect battery last.

Features

- Quick connect and disconnect to the battery
- No direct sunlight needed, will work in cloudy conditions
- Five year warranty
- Maintenance free
- Weatherproof
- Pre-drilled installation holes
- Shatterproof tempered glass

INSTALLATION

Mounting:

Securely place the solar panel in the sun. Included mounting screws can be used if necessary for permanent installation. To allow for heat dissipation, use a heat-resistant spacer between the panel and the surface, such as the rubber washers included.

A. Installation through the 12 Volt plug:

Plug the Male Adapter 12 Volt Plug into the Female 12 Volt socket in vehicle. Make sure both ends are secure and are aligned correctly. The panel with the black side up should face directly towards the sun for optimal charging power.

B. Installation to Battery by Alligator Clamps:

Connect the alligator clamps correctly by matching the red clamp which is positive (+) to the positive (+) terminal on your battery. Connect the black clamp which is Negative (-) to the Negative (-) terminal on your battery. Follow this carefully to not cause any bodily harm. The panel with the black side up should face directly towards the sun for optimal charging power.

It is strongly recommended to use a 7 Amp Solar Charge Controller to prevent the battery from overcharging.

Maintenance Instructions:

Cleaning of the glass may be performed by the user, by utilizing a clean damp cloth. Any other maintenance to the unit should be performed by qualified service personnel or contact our experienced customer service team.

NOTE:

This Solar Battery charger has a built in blocking diode to prevent reverse discharge.

FAQ

What types of batteries can my solar charger charge?

All 12 Volt batteries similar to those used in cars, boats, RV's, motorcycles and personal water craft.

Can I overcharge my battery?

Yes! It is recommended to buy the SunForce 7 Amp charge regulator to not overcharge the battery.

Will the Solar Charger keep my battery fully charged?

The Solar Charger charges your battery with the power of the sun. With a charge controller, it will keep a battery charged.

How long does it take to charge a dead battery?

The Solar Charger produces 1.5 Amps per Hour in full sunlight. Depending on the size of your batteries a 40 Amp Hr battery, at 50%, would take 20 Hrs. By doubling the amount of panels, you would reduce the time needed by Half.

Can I extend the wire?

The 12' wire can be extended up to a maximum of 27', without Loss of power or voltage.

How many batteries can I charge using 1 unit?

This Solar Charger is capable of charging a bank of batteries but the charge will be divided. Ensure positive to positive and negative to negative connections to ensure 12Volts.

Can this Solar Charger run my whole house?

No. This panel is best used to recharge 12Volt Batteries. Please check Charts on the box for charging options.

How can I run 110 Volt appliances with my Solar Chargers?

By using an Inverter connected to the battery that Converts DC Power to AC Power.

Is my Solar Charger Weatherproof?

Yes, this panel is fully weatherproofed.

Can I run an appliance directly from my Solar Charger without a battery?

Yes, although the Solar Charger might have inconsistent voltages and will affect running the appliance. It is recommended to charge 12Volt batteries only.


TROUBLESHOOTING:

I am not sure if my panel is functioning?

- Ensure battery is operational. Over time, a battery's ability to recharge will deteriorate.
- Ensure the distance of the wires is not longer than 30 feet and all connections are secure.
- Measure the panel voltage with a voltmeter. The voltage reading should be between 16 to 25 volts in the sun

WARRANTY

The solar panel is covered by a five year limited warranty of 80% of power output, and must be tested under optimal conditions. This product is warranted from defects in materials and workmanship for a period of two years from date of purchase. This warranty does not apply in the event of misuse or abuse and or repairs or alterations.

Coleman® and  are registered trademarks of The Coleman Company, Inc., used under license.

© 2010 The Coleman Company, Inc.

For more information or technical support

Contact: Les Produits Sunforce Products Inc. Montréal, Canada

1-888-478-6435 www.sunforceproducts.com info@sunforceproducts.com



CHARGEUR DE BATTERIE SOLAIRE - 18 WATTS



Notice D'utilisation

Merci d'avoir choisi un produit Coleman. Tous les efforts ont été apportés pour assurer que ce produit est conçu selon les spécifications et les normes techniques les plus strictes. Il devrait vous fournir des années d'usage sans entretien. Veuillez lire avec soin ces instructions au complet avant l'installation et puis les conserver en lieu sûr pour référence ultérieure. Si, en tout temps, vous n'êtes pas sûr au sujet de ce produit ou avez besoin d'aide, veuillez contacter nos professionnels bien formés qui travaillent au service d'assistance téléphonique au 1-888-478-6435 ou transmettez un courriel à info@sunforceproducts.com

Chargeur de batterie solaire - 18 watts

Spécifications et articles inclus :

Puissance nominale : jusqu'à un maximum de 18 watts dans les conditions optimales

Courant : 1,2 ampère à 15 volts

Inclus : câble équipé d'un connecteur de 12 VCC, câble équipé de pinces crocodiles pour batterie, rallonge de 12 pi (3,7 m), panneau solaire, 4 vis de montage en acier inoxydable et voyant DEL de la tension.

Avertissement :

- Évitez les dangers électriques lors de l'installation, du câblage, de l'exploitation et de l'entretien de votre panneau solaire. Le panneau solaire inclus génère une tension CC lorsqu'il est exposé à la lumière solaire ou à d'autres sources lumineuses.
- À être utilisé uniquement dans les systèmes de 12 volts.
- Observez la bonne polarité tout au long de l'acheminement du câble de puissance.
- Travaillez avec prudence. Ne portez pas de bijoux lorsque vous travaillez avec de l'équipement électrique ou mécanique. Utilisez des lunettes de sécurité lorsque vous travaillez avec des batteries ou des perceuses. Soyez extrêmement prudent lorsque vous êtes sur une échelle ou sur un toit.
- Prenez toutes les précautions sécuritaires suggérées par le fabricant de batteries. Certaines batteries peuvent dégager du gaz hydrogène inflammable. Évitez de générer des étincelles lorsque vous travaillez dans des endroits où des gaz ou des vapeurs inflammables existent. Protégez la peau et les yeux de l'acide des batteries. Rincez minutieusement avec de l'eau si la peau ou les vêtements entre en contact avec de l'acide ou des matières corrosives qui auraient pu s'accumuler sur la batterie. Maintenez les bornes et le boîtier propres.
- Utilisez un contrôleur de charge lorsque la puissance excède 15 watts.
- Ne tentez jamais de recharger des batteries non-rechargeables.
- Branchez toujours en premier le contrôleur de charge à la batterie.
- Lorsque vous débranchez, débranchez toujours la batterie en dernier.

Caractéristiques

- Branchement et débranchement rapide à la batterie
- Protection contre les surcharges et les décharges
- Ne requiert pas de rayons solaires; fonctionne sous un ciel nuageux
- Durable – couvert par une garantie de cinq (5) ans
- Sans entretien
- Résistant aux intempéries
- Trous de montage perforés à l'avance
- Verre trempé de sécurité

INSTALLATION

Montage :

Montez de façon sécuritaire le panneau solaire au soleil. Les vis de montage incluses peuvent être utilisées au besoin pour une installation permanente. Pour permettre la dissipation thermique, utilisez des cales d'espacement entre le panneau et la surface (les rondelles de caoutchouc incluses par exemple).

A. Installation via le câble équipé d'un connecteur de 12 VCC:

Branchez le connecteur mâle de 12 VCC à la prise femelle de 12 VCC du véhicule. Assurez-vous que les deux extrémités sont branchées de façon sécuritaire et que la polarité est respectée. Le côté noir du panneau devrait pointer directement vers le soleil pour une puissance de charge maximale.

B. Installation via le câble équipé de pinces crocodiles pour batterie :

Branchez correctement les pinces crocodiles à la batterie : la pince rouge positive (+) à la borne positive (+) de la batterie; la pince noire négative (-) à la borne négative (-) de la batterie. Suivez cette procédure avec soin pour éviter toute blessure corporelle. Le côté noir du panneau solaire devrait pointer directement vers le soleil pour obtenir une puissance de charge optimale.

Nous recommandons fortement qu'un contrôleur de charge de 7 ampères soit utilisé pour prévenir la surcharge de la batterie.

Instructions pour l'entretien :

Le nettoyage du verre peut être effectué par l'utilisateur au moyen d'un chiffon humide propre. Tout autre entretien de l'unité devrait être effectué par le personnel d'entretien qualifié ou contactez notre équipe expérimentée d'aide à la clientèle.

REMARQUE :

Le chargeur de batterie solaire est équipé d'une diode de blocage intégrée qui prévient le courant inverse et la décharge de la batterie.

FAQ

1. Quels types de batteries puis-je charger avec mon chargeur solaire?

Toutes les batteries rechargeables de 12 volts comme celles utilisées dans les véhicules, bateaux, VR, motocyclettes et motomarines.

2. Puis-je surcharger ma batterie?

Oui. Il est recommandé d'acheter notre contrôleur de charge de 7 ampères pour éviter de surcharger la batterie.

3. Le chargeur solaire maintiendra-t-il ma batterie complètement chargée?

Le chargeur solaire charge votre batterie à partir de la lumière solaire. Avec un contrôleur de charge, il maintiendra votre batterie chargée.

4. Combien de temps faut-il pour charger une batterie déchargée?

Le chargeur solaire génère 1,5 ampère par heure en plein soleil. Selon la capacité de vos batteries; une batterie de 40 ampères-heure déchargée à 50 % demanderait 20 heures de recharge. En doublant le nombre de panneaux solaires, vous réduisez le temps de moitié.

5. Puis-je allonger le câble?

Le câble de 12 pi (3,7 m) peut être allongé d'une longueur additionnelle de 15 pi (4,6 m) pour une longueur maximale de 27 pi (8,2 m) sans perte de puissance ou de tension.

6. Combien de batteries puis-je charger avec une unité?

Ce chargeur solaire peut charger un ensemble de batteries; cependant, la charge sera répartie. Assurez-vous que la connexion positive est à la borne positive et la connexion négative est à la borne négative pour obtenir une tension de 12 volts.

7. Ce chargeur solaire peut-il alimenter toute la maison?

Le panneau est prévu être utilisé pour recharger les batteries de 12 volts. Veuillez vérifier les tableaux de l'emballage pour les options de charges.

8. Comment puis-je alimenter mes appareils de 110 volts avec mon chargeur solaire?

En utilisant un onduleur branché à la batterie qui convertit la tension CC à la tension CA.

9. Mon chargeur solaire résiste-t-il aux intempéries?

Oui, ce panneau est totalement résistant aux intempéries.

10. Puis-je alimenter un appareil directement à partir de mon chargeur solaire sans une batterie?

Oui, bien que le chargeur solaire puisse fournir une tension irrégulière susceptible d'affecter le fonctionnement de l'appareil. Nous recommandons donc d'utiliser des batteries de 12 VCC.

DÉPANNAGE :

Je ne suis pas sûr que mon panneau solaire fonctionne correctement?


- Assurez-vous que la batterie est fonctionnelle. Avec le temps, la capacité d'une batterie de se recharger se détériore.
- Assurez-vous que la longueur du câble n'excède pas 30 pi (9,1 m) et que toutes les connexions sont sécuritaires.

- Vérifiez la tension du panneau au moyen d'un voltmètre. La tension devrait être de 16 à 25 volts lorsque le panneau est exposé au soleil.

GARANTIE

Le panneau solaire est couvert par une garantie limitée de cinq (5) ans pour la génération de 80 % de la puissance (mesurée dans les conditions optimales). Ce produit est garanti contre les défauts de matériaux et de main-d'œuvre pendant une période de deux (2) ans commençant à la date de l'achat.

Cette garantie ne s'applique pas dans le cas d'une utilisation abusive et/ou si des réparations ou des modifications ont été effectuées.

Coleman^{MD} et  sont des marques déposées de The Coleman Company, Inc., utilisées sous licence.

© 2010 The Coleman Company, Inc.

Pour de plus amples renseignements ou de l'aide au niveau technique, contactez :

Les Produits Sunforce Products Inc., Montréal, QC, Canada

1-888-478-6435 www.sunforceproducts.com info@sunforceproducts.com



CARGADOR SOLAR DE BATERÍAS DE 18 VATIOS



Manual de Usuario

Felicitaciones por su compra Coleman. Hemos realizado nuestros mayores esfuerzos para asegurar que este producto esté diseñado con los más altos estándares y especificaciones técnicas. Debería proveer de años de uso libres de mantenimiento. Por favor, lea estas instrucciones cuidadosamente antes de instalar, luego guárdelas en un lugar seguro para sus referencias futuras. Si en cualquier momento tiene dudas sobre este producto, o requiere de asistencia, por favor, no dude en ponerse en contacto con nuestros profesionales capacitados que lo atenderán en la línea de soporte al cliente, al número 1-888-478-6435, o escribanos a info@sunforceproducts.com.

CARGADOR SOLAR DE BATERÍAS DE 18 VATIOS

Especificaciones y elementos incluidos:

Potencia: hasta 18 vatios – Potencia máxima – Bajo condiciones óptimas.

Corriente: 1,2 Amp @ 15 Voltios.

Incluye: Enchufe para corriente directa de 12 Voltios, pinzas conectoras para batería, cable de 12 pies, panel solar y cuatro tornillos para montaje de acero inoxidable. Luz LED indicadora de voltaje.

Advertencias:

- Evite los riesgos eléctricos durante la instalación, cableado, operación y mantenimiento de su Módulo Solar. El módulo solar incluido genera electricidad de corriente directa cuando se expone a la luz solar o a otras fuentes de luz.
- Para utilizar solamente en sistemas de 12 Voltios.
- Observar la polaridad apropiada a lo largo de la totalidad de la ruta de cableado.
- Trabaje en forma segura. No utilice joyas cuando trabaje con equipos eléctricos o mecánicos. Utilice protección ocular cuando trabaje con baterías o taladros. Tenga extremo cuidado cuando se encuentre en escaleras o en el techo.
- Siga todas las Precauciones de Seguridad del Fabricante de la Batería. Algunas baterías pueden liberar gases inflamables de hidrógeno. No produzca chispas cuando trabaje en lugares donde existan gases o vapores inflamables. Proteja la piel y los ojos de los ácidos de la batería. Lave cuidadosamente con agua si la piel o la ropa entran en contacto con ácido o cualquier elemento corrosivo, que se puede haber acumulado en la batería. Mantenga los terminales y las cubiertas limpios.
- Utilice un Controlador de Cargas para potencias superior a 15 Vatios.
- No intente cargar baterías no-recargables.
- Siempre conecte primero el controlador de carga a la batería.
- Al desconectar, siempre desconecte la batería al final.

Características

- Se conecta y se desconecta la batería rápidamente.
- Protege contra la sobrecarga y la descarga.
- No necesita luz solar directa, funciona en condiciones nubladas.
- Es durable – con una garantía de cinco años.
- No requiere mantenimiento.
- Es impermeable.
- Agujeros de instalación pre-taladrados.
- Vidrio templado inastillable.

Instalación

Montaje:

Asegure el panel solar bajo el sol. Se pueden utilizar los tornillos de montaje incluidos si es necesario para su instalación permanente. Para permitir la disipación del calor, utilizar un

espaciador resistente al calor entre el panel y la superficie, por ejemplo las arandelas de goma incluidas.

A. Instalación a través del enchufe de 12 Voltios:

Conecte el enchufe macho de 12 Voltios en el enchufe hembra de 12 Voltios del vehículo. Asegúrese de que ambos extremos estén seguros y alineados correctamente. El panel con el lado negro hacia arriba debería enfrentarse directamente al sol para un poder de carga óptimo.

B. Instalación a la batería por pinzas de conexión a baterías:

Conecte las pinzas para conexión de baterías correctamente haciendo coincidir la pinza roja, que es Positiva (+) con el terminal Positivo (+) de la batería. Conectar la pinza negra, que es Negativa (-) con el terminal Negativo (-) de la batería. Siga estas instrucciones con cuidado para no causar ningún daño corporal. El panel con el lado negro hacia arriba debería enfrentar directamente al sol para un poder de carga óptimo.

Es muy recomendable utilizar un controlador de carga de 7 Amp. para prevenir la sobrecarga de la batería.

Instrucciones de mantenimiento:

El usuario puede realizar la limpieza del vidrio, utilizando un trapo mojado limpio.

Cualquier otra tarea de mantenimiento en la unidad debe ser realizada por el personal de servicio calificado o póngase en contacto con nuestro personal experimentado de servicio al cliente.

Nota:

El Cargador de Baterías Solar de 6 Vatios de Carga Lenta contiene un diodo de bloqueo para prevenir la descarga reversa.

Preguntas Frecuentes (FAQ):

1. ¿Qué tipo de baterías puedo cargar con mi cargador solar?

Todas las baterías de 12 Voltios similares a las utilizadas en automóviles, botes, vehículos recreativos, motocicletas y motos de agua.

2. ¿Puedo sobrecargar mi batería?

Sí, se recomienda adquirir nuestro regulador de carga de 7 Amp para no sobrecargar la batería.

3. ¿El cargador solar puede mantener mi batería cargada?

El cargador solar carga su batería con la energía del sol. Con un controlador de carga, el mantendrá su batería cargada.

4. ¿Cuánto tiempo demora en cargarse la batería?

El cargador solar produce 1,5 Amps por hora en completa luz solar. Dependiendo del tamaño de sus baterías, una batería de 40 Amp Hr a 50%, demoraría 20 horas en cargarse. Duplicando la cantidad de paneles reduciría el tiempo necesario a la mitad.

5. ¿Puedo extender el cable?

El cable de 12 pies puede extenderse hasta 15 pies más, para lograr un máximo de 27 pies sin generar pérdida de energía o voltaje.

6. ¿Cuántas baterías puedo cargar utilizando una unidad?

Este cargador solar puede cargar un grupo de baterías pero la carga será dividida. Asegure las conexiones positivas con positivas y negativas con negativas para asegurar 12 Voltios.

7. ¿Puedo hacer funcionar todos los aparatos de mi casa con este cargador solar?

No, el mejor uso de este panel es el de la carga de baterías de 12 Voltios. Por favor revisar la información incluida en el paquete para ver las opciones de carga.

8. ¿Cómo puedo hacer funcionar aparatos de 110 Voltios con mi cargador solar?

Por medio de la utilización de un inversor conectado a la batería, que convierta a la corriente directa en corriente alternativa.

9. ¿Mi cargador solar es a prueba de agua?

Sí, este panel es completamente a prueba de agua.

10. ¿Puedo hacer funcionar aparatos directamente a través del cargador solar sin una batería?

Sí, aunque el cargador solar puede tener voltajes inconsistentes y esto puede afectar el funcionamiento del aparato. Por lo tanto se recomienda utilizarlo para cargar baterías de 12 Voltios.

Localización y resolución de problemas (Troubleshooting):

No estoy seguro de que mi panel esté funcionando.

- Asegurarse de que la batería sea funcional. Con el paso del tiempo, la capacidad de recarga de la batería se deteriorará.
- Asegurarse de que la longitud de los cables no sea mayor a 30 pies y de que todas las conexiones son seguras.
- Medir el voltaje del panel con un voltímetro. La lectura del voltaje debería estar entre 16 y 25 Voltios de corriente directa en el sol.

GARANTÍA

El panel solar está cubierto por una garantía limitada de cinco años de 80% de producción de energía, y se debe probar en condiciones óptimas. Este producto tiene garantía contra defectos en los materiales y la fabricación por un periodo de dos años desde la fecha de compra.

Esta garantía no aplica en caso de uso inapropiado, abuso o reparaciones y alteraciones.



Coleman® y  son marcas registradas de The Coleman Company, Inc., utilizadas bajo licencia.

© 2010 The Coleman Company, Inc.

Para más información o soporte técnico, comuníquese con: Les Produits Sunforce Products Inc. Montréal, Canada 1-888-478-6435 www.sunforceproducts.com info@sunforceproducts.com